

Kopie für den Versender
Copy for sender

Absender (Name, Anschrift, Land) 1 Sender(name, Address, country)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF NO. INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; background-color: #ADD8E6; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> CMR </div> <div style="font-size: 0.8em; margin-top: 5px;"> <p style="margin: 0;">Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungs- vertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p style="margin: 0;">This carriage is Subject, notwithstanding any Clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p> </div>																															
2 Empfänger(NAME, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)																															
3 Auslieferungsort des Gutes(Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, Country)				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)																															
4 Ort und Tag der Übergabe des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, Country, date)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																															
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																																			
6	7	8	9	10	11	12																													
Kennzeichen+Nr. Marks+ No.	Anzahl d. Packstücke Number of Packages	Art d. Verpackung Method of packing	Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	Statistiknummer Statistical number	Bruttogewicht in KG Gross weight in Kg	Umfang m³ Volumen in m³																													
Klasse Class	Ziffer Number	Buchstabe Letter	(ADR*)																																
13 Anweisungen des Absenders Sender's instructions				19 Besondere Vereinbarungen Special agreements																															
14 Frachtzahlungsanweisungen Instruktion as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Unfrei/ Carriage forward				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 0.8em;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">zu zahlen von To be paid by</th> <th style="width:20%;">Absender Sender</th> <th style="width:20%;">Währung Currency</th> <th style="width:30%;">Empfänger Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fracht Carriage charges</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Ermässigungen Reductions</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Balance</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Suppem. Charges</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>sonstiges Miscellaneous</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gesamtsumme Total to be paid</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				zu zahlen von To be paid by	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	Fracht Carriage charges				Ermässigungen Reductions				Zwischensumme Balance				Nebengebühren Suppem. Charges				sonstiges Miscellaneous				Gesamtsumme Total to be paid			
zu zahlen von To be paid by	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																
Fracht Carriage charges																																			
Ermässigungen Reductions																																			
Zwischensumme Balance																																			
Nebengebühren Suppem. Charges																																			
sonstiges Miscellaneous																																			
Gesamtsumme Total to be paid																																			
21 Ausgefertigt in Established in				15 Rückerstattung Cash on delivery																															
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stemp of the carrier		24 Gut empfangen Goods received Ort: Place: Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of the consignee																													